

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento realizado por CAREI y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

EKSAMEE BU JĚKK NGIR NATT XAMXAM CI LÀKKU ESPAÑOL

A) Bindal juróomi yĕf yu la soxal ci sa làkk, naka, ci misaal : xarit, liggéey, njàng mu baax, misik, espoor etc. Waxal lu tax nga taamu yooyu.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4
- 5

B) Bindal salaba ci kàddu gi nga dégg :

- | | | | |
|-------------------|----------------|----------------|------------------|
| a) pela/vela | b) pelo/perro | c) losa/rosa | d) dado/dato |
| e) café/cacé | f) paso/pazo | g) mono/moño | h) pino/ vino |
| i) pelar/pilar | j) salto/saldo | k) cazo/caso | l) queso/quiso |
| ll) tarado/ trato | m) valla/ baña | n) para/ parra | ñ) hierro/ hiero |

C) Déglul te nga mētal lii ak bind yi maŋke. Te nga liirko ci baat bu kowe.

1.- ...i...e el ...oli a ...e...e

2.- ...a...a...a ...ie...en Lola y ...a...ón

3.- ...é...ar es al...a...il y t...a...aja en ...arina

D) 1.-Toontul laaj yii ci wax (amul bind) :

- ¿Cómo te llamas?

- ¿Cuántos años tienes?

-¿De dónde eres?

- ¿Qué curso estudias?

2.- Bindal toontu laaj yii, ci làkk yi nga dégg yëpp :

- ¿Cómo te llamas?

- ¿Cuántos años tienes?

- ¿De dónde eres?

- ¿Qué curso estudias?

3. Nan ngay waxe woxtu yii ci español ?

- 5.30 horas

- 17.30 horas

- 15.45 horas

4.

- Ñaanal dem gaanuwaay
- Laajal maanaawu benn kàddu wolla lenn loo xamul bu baax
- Laajal yoonu kagu bi wolla ekool bi
- Leeralalal nit nan lay deme « Place d’Espagne » su jogee sa ekool.

E) Tegal kàddu yi ci toflante arafu abajada yi :

1.- Uña, elefante, ala, isla, once.

2.- Esmeralda, elegir, examen, electricidad

F) Bindal dikte bi :

G) Bindal ci español turu yëpp yi nga xammee ci desen yii... Ci misaal, taabal, téere...

- . Desenju kalaas wolla juumtukaayu ekool
- . Céru yaram
- . Mbedd

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento realizado por CAREI y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

H) Firil ci español :

- Kàddu yu siiw yii, yi aju ci mbir yu la soxal ak yoo soxla.
- Lim yi, fanu ayubés yi, weer, macceer, juumtukaayu ekool, turu jokko...

Magg wolla rakk bu góor		Jaww ji	
Baay		Surnaal	
Meew		Kaar	
Mburu		Farmasi	
Tubëy		Sipermarsé	
Pul		Doktoor	
Bët		Matematik	
Bakkan		Xamxamu suuf	
Ñaar		Tàggat yaram	
Juróom-ñaar		Desen	
Fukk-ak-juróom-ñett		Kalaas	
Juróom fukk		Noppalu	
Bu njëkk		Desen	
Ñetteel		Bind	
Fii		Wone	
Baax		Liir	
Bon		Saawiyee	
Soxlanaa		Sattumbar	
Lu am solo		Dex	
Mag		Xuur, montaañ	
Xonq		Yaram	
Bulo		Biddeew	
Téere		Bayyima	
Kaye			

I) Dellool kàddu yi, te tabaxaat baat yii :

negra. La es pizarra

en alumnos cuaderno. en Los escriben el

próximo fiesta. El es lunes

las recreo y once a termina media El

ovíparos Las porque huevos. son gallinas por reproducen animales se

J) Xoolal desen bi te wax ndax li nekk ci sa ndey-joor dëggla (V) wolla du dëgg (F).
Te nga bind bu jub yi nga xalaat ni du dëgg.

K) Feesalal formileer bi ak say xibaari bopp

L) Dellool léebu *Gaynde ak kaña* ni mu wara mel :

M)

1.- Bindal ci juróomi rëdd lan moo gënë fés ci sa réew.

2.- Bindal nan ngay wonee sa bopp soo ko waroon def ci wax (tur, at, adrees, njàng, njaboot, réew...)

3.- Esplikeel nan nga ñëwe ba Espaañ ak lu tax.

4.- Lan mooy sa xalaat ci ekoolu español? (bi baax ak li baaxul)

5.- Lan mooy say bëgbëgg, say mebët ak li nga nas ngir ëllëg?